

Subscripción: En la isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España » 3'00
Extranjero, al año » 50'00

MAHÓN, MIÉRCOLES 27 JULIO 1921

Redacción y Administración: CALLE NUEVA. — Teléfono 166

CHARLAS ALMA COLECTIVA

En un reciente y magnífico artículo de esta categoría son todos los sujetos—Luis de Zulueta, uno de nuestras mentalidades más vigorosas, ha escrito estas palabras:

«... en este pueblo español que, siendo muy pobre, todavía tiene más pan que cultura, y, siendo muy inculto, aún hay en él más cultura que justicia; y todavía más que la justicia le falta el hambre de la justicia...»

Es verdad, una verdad profundamente dolorosa por ser trágicamente real. El pueblo español carece de todo: lo mismo de bienestar material que de bienestar espiritual.

A caso el justo escritor se ha ido más allá de las realidades vivas al conceder que hay pan en España. Hemos hablado tantas veces de esa mentira monstruosa que quiere disimular la tan decantada frugalidad española. La frugalidad entre nosotros no es más que ayuno forzoso. Hemos buscado ese eufemismo para no declarar sinceramente que padecemos hambre.

Sería tonto proclamar que el hambre y la miseria son unas cosas exclusivamente españolas. He leído muchas e interesantes informaciones sobre la vida de los pobres en los países más ricos del mundo. Londres es de ese la ciudad más opulenta, y allí, si embargo, la miseria se muestra con aspectos verdaderamente aterradoros. Pasando por las sucias calles del barrio de Whitechapel, se ven tipos y cuadros que espantan. En los espléndidos tiempos imperiales, cuando Alemania aspiraba a la hegemonía del mundo, por las mañanas se veían en las calles del barrio de Moabit, en Berlín, familias enteras revolviendo en la basura de las casas para buscar desperdicios con que matar el hambre. Y Alemania se llamaba entonces poderosa y deliraba con el orgullo mismo de su poderío. Al menos en Inglaterra un hombre más de realidades que de ensueños, Lloyd George, gritaba un día que el imperio británico no podía considerarse grande mientras el último de sus hijos se muriese de hambre junto a los docks abarrotados de riquezas en aquel inmenso Londres de los lujos extremos y de los infantes infortunios.

En España el hambre es tradicional, hereditaria. Nuestra miseria es clásica. No tenemos pan en abundancia y apenas si conseguimos engañarnos con algunos mendrugos.

¡Ah! Pero en el campo de las necesidades espirituales estamos aún en peores condiciones. Carecemos de cultura. Nuestro analfabetismo nacional es también clásico. Desde antiguo viene arrastrándose la decadencia cultural española, nota de vez en cuando por efímeras períodos de renacimiento ideológico, casi acabados tan pronto se inician.

Las largas intervenciones en el curso de nuestra historia, y aun en estas postrimerías, surgen personalidades de extraordinario relieve, de relieve mundial, que honran la intelectualidad no extinta de nuestra raza.

Sin embargo, ello no influye para nada en el nivel general de la cultura nacional. Colectivamente seguimos en el mayor atraso. El analfabetismo crónico no se cura, y, antes por el contrario, se lecrudece y patrifica.

De ese marasmo general arranca esta inercia lamentable en el espíritu del pueblo español. De éste han nacido todas las altas ideas, como pájaros que abandonan los nidos a la intemperie. Del corazón de nuestro pueblo han ido poco a poco desapareciendo los sentimientos generosos, los desprovistos de todo egoísmo, que son los grandes móviles que dignifican los pueblos y los capacitan para los supremos empeños. Falta el hambre de justicia de que habla Zulueta. Y esa aspiración a la justicia por la justicia, como a la libertad por la libertad, son los dos máximos estímulos de los pueblos que han sabido avanzar resueltamente por el camino del progreso.

Se dirá que el pueblo español es individualista, que cada ciudadano procura buscar el bienestar material para sí y también todas las gracias de la vida del espíritu. Y eso no es cierto, por desgracia. Si así fuera, de todos esos esfuerzos personales reunidos, aunque no estuvieran coherentes, resultaría a la postre una formidable acción colectiva, un estado de conciencia nacional que sería el bálsamo de nuestra grandeza y de nuestro poderío.

Lo que se echa de menos en nuestro país es precisamente el alma colectiva, el esfuerzo común para la conquista del pan, que nos falta, y para la subsecución de los grandes ideales, que hemos dejado de sentir y de perseguir con ahínco, como si el pan estuviera muy lejos de nuestras hambres; y los ideales quedarán al margen de nuestros pobres sueños.

ANGEL GUERRA.

(De El Mercantil Valenciano.)

PELICULAS VIVIDAS

Trágico fin de cuatro bandidos

La Prensa portuguesa comenta un caso ocurrido en el Ribatejo, y que parece arrancado de las novelas de Penses du Terrail, de una de las más emocionantes películas cinematográficas.

Sucedió el hecho en la carretera de Santarem, entre Azambuja y Caraxe, el domingo 12 de junio, y a pesar de haber costado la vida a cuatro hombres, permaneció ignorado hasta ahora.

En dicho día, un labrador del Ribatejo, que había ido al mercado de Santarem, regresaba a su casa acompañado de una hija suya, moza casadera, después de haber vendido una yunta de bueyes.

La muchacha era quien llevaba el dinero producido de la venta.

Al llegar a un determinado punto del camino, el aldeano se detuvo para una urgencia, y la muchacha siguió andando.

Cuando el padre reanudó la marcha comenzó a caminar de prisa para alcanzar a su hija, pero sin lograr dar con ésta.

Llegó hasta su casa, y allí no sabían nada de la rapariga.

Avistó al novio de la chica, y a cada uno de ellos de su escopeta, tomaron el camino y echaron a andar hacia el sitio donde padre e hija se habían separado.

Al llegar a un punto donde la carretera atraviesa un espeso pinar oyeron voces que demandaban socorro. Corrieron al lugar de donde partían las voces y dieron con la muchacha, atada a un árbol y completamente desnuda.

Después de desatarla y de cubrirle uno con su propia camisa y el otro con su chaqueta, corrió la joven que a poco de detenerse su padre se vio asaltada entre los pinos y que, empujándola, comenzó a caminar hacia la escopeta, donde le arrebataron primero el dinero y después los vestidos.

Con objeto de reanimar a la muchacha, el padre y el novio la condujeron a una taberna donde acostumbraba a parar mucha gente.

No bien llegaron al establecimiento la muchacha reconoció entre los concurrentes a los cuatro asaltantes, los cuales tenían en su poder la ropa de que habían despojado a la víctima.

Friamente y con las escopetas amarilladas, los dos acompañantes de la joven hicieron salir de la taberna a los bandidos, que, llenos de pavor, demandaban piedad del irritado padre y del indignado amante.

Ni a éste ni a aquél los ablandaron las súplicas de los bandoleros.

—¿Tuvieréis piedad de mi hija cuando ella, débil mujer, entre vosotros cuatro, lloraba y pedía clemencia?—contestaba el padre.

—No fuistéis valientes con ella sola?—agregaba el futuro yerno.—Pues pagad ahora vuestra valentía.

Y allí mismo, contra la pared de la taberna, fueron muertos los cuatro

bandidos por el padre y el novio de la muchacha, que les dispararon las escopetas a bocajarro.

Luego los vengadores y la chica marcharon iraquillamente, sin que nadie les molestase.

Añade el periódico de donde tradujimos este relato que nada se sabe de los cadáveres de los bandidos, suponiéndose que fueron hechos desaparecer por algunos compañeros suyos, pues parece que los muertos pertenecían a una cuadrilla que solía asaltar a los viajeros en el pinar de referencia, pinar que por verdadera ironía se llama de las Virtudes.

La crisis del trabajo en los Estados Unidos

Según datos obtenidos por The Associated Press de fuentes oficiales, particulares y propias, existen en la fecha en los Estados Unidos exacta mente más de dos millones de hombres que carecen de trabajo.

Los cálculos comprenden con precisión diez y nueve Estados; pero los informes aproximados de los otros veintinueve Estados elevan el número de hombres sin trabajo en el país a una cifra entre tres y cuatro millones.

Un fuerte porcentaje de los desocupados está en las grandes regiones industriales del Este y el Centro.

Los Estados que sufren más de la falta de empleos son Nueva York, Illinois, Pensilvania, Indiana, Michigan, Wisconsin y Ohio; pero prácticamente todos los Estados al Este del Mississippi y al Norte de Maxon y Dixon están seriamente afectados por la tremenda crisis del trabajo que se ha extendido por todo el país.

Según los boletines oficiales subsecuentes, este número ha ido creciendo continuamente en los últimos cuatro meses.

He aquí el cuadro aproximado de los desocupados:

Nueva York	450.000
Illinois	430.000
Pensilvania	250.000
Indiana	250.000
Michigan	100.000
Ohio	210.000
Wisconsin	140.000
West Virginia	50.000
California	50.000
New Hampshire	35.000
Rhode Island	21.000
Washington	20.000
Oklahoma	18.000
Nebraska	12.000
Idaho	12.000
Oregón	11.000
Kentucky	10.000
Arizona	6.000
Utah	4.000

En ciertos Estados los informes no dan cifras; pero las autoridades admiten que hay mucha gente sin empleo. En Massachusetts, por ejemplo, no existen cifras oficiales; pero los datos obtenidos de sólo dos líneas de la industria daban un total de 32.000 desocupados.

Los líderes obreros calculan en cinco millones el número de obreros sin ocupación en los Estados Unidos. Los informes oficiales aseguran que esta cifra es exagerada y fijan una más aproximada entre tres y cuatro millones.

Ayuntamiento de Alayor

Sesión ordinaria del día 20 de Junio de 1921

Presidió el señor Alcalde don Juan Píris con asistencia de los concejales señores de Terrea, Pens Cavalier, Olivea, Giménez y Servera.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la ordinaria anterior.

Autorizar para hacer obras a los vecinos:

Don Rafael Petrus Mercadal, reconstituir la pared de un cercado que posee en el ramal de la calle de San Antonio; y

Don Gumersindo Pons, hacer reformas en la fachada y huecos de la casa número 6 de la calle de Santa Rita.



EL GRAN TESORO LITERARIO DE LAS CINCO LINGÜAS QUE PUEBLAN LA TIERRA.

LO GUARDA LA INCOMPARABLE COLECCION UNIVERSAL

SE PUBLICAN VEINTE NUMEROS MENSUALES
VENTA DE VOLUMENES SUAVES

COLECCIONES COMPLETAS EN VENTA A PLAZOS
DEBES EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA Y AMÉRICA
ESPACIOS GRATIS FOLLETOS ILUSTRADOS DE PROPAGANDA

COMPANIA ANONIMA CALDE
BARCELONA, CORREO DE CINCO 416

¡Agua! ¡Mucha agua!

Quien desea agua abundante debe inmediatamente instalar una Bomba Práctica

La Bomba Práctica funciona sin tuberías.
La Bomba Práctica no puede tener averías.
La Bomba Práctica es el ideal para grandes y pequeñas cantidades de agua.

Pida V. hoy mismo presupuesto y se le facilitará gratis.
Molinos a viento.—Bombas patentadas.—Válvulas.—Tuberías.
Accesorios.—Aparatos para la agricultura y riegos.—Calderas inoxidables CASTNAU

Se construyen bombas de todas clases, norias, malecates y toda clase de aparatos para la elevación de agua u otros líquidos.—Instalación de motores eléctricos con acoplamiento de bombas.

Estudios, Presupuestos y Catálogos gratis
Referencias: Ramón Bustamante, Calle Pi y Margall, número 7.

Aprobar el presupuesto de las obras de reforma y ensanche, nuevamente proyectadas, del Cementerio Civil, acordándose se den comienzo a las mismas, y se nombró inspector encargado al concejal señor Servera.

Aprebar y pagar varias cuentas y recibos.

Incluir en la lista con derecho al Servicio Sanitario a la vecina Juana Bagur Llopia.

Prorrogar hasta el 30 de Septiembre de 1922 el arriendo de la casa número 3 de la calle Verde de esta Villa destinada a Escuela primera de niñas y habitación de la señora Maestra.

A INFORME

Petición Urbana: Instancia de don Pedro Castell Riudevets, pidiendo permiso para reformar el zócalo y aspillera de la casa número 7 de la calle Mayor.

Beneficencia: Inclusion en las listas del servicio sanitario y socorros domiciliarios de la vecina Juana Pons Anglada, viuda de Mir.

Hacer constar en acta un voto de gracias para las señoras y señorías que tomaron parte en la fiesta de Salvamento celebrada en esta Villa el día de ayer y en especial para los señores Alcalde y Juez Municipal don Pedro Castell, quienes contribuyeron con sus trabajos al buen resultado de la misma.

Y se levantó la sesión.

LA GUERRA EN ORIENTE

Pueblos suicidas

(De El Liberal de Barcelona).

Después de seis años de derramamiento de sangre y de crímenes fratricidas, prosigue en Oriente la matanza. La guerra continúa con el mismo imperio salvaje y los mismos horrores brutales que la hicieron espantosa y execrable en los momentos más encarnizados de la lucha.

Han llegado a nuestra redacción

numerosas fotografías y descripciones terribles que ponen de manifiesto, como documentos macabros que nos llenan de horror, las atrocidades de los griegos en su retirada, después de un avance momentáneamente victorioso, por el territorio sometido durante siglos al poderío de los turcos.

Los griegos, descendientes de aquellos excelentes creadores de la civilización en Europa, han caído en el salvajismo y la bestialidad que arrastran en tantas y tantas ocasiones, a tantos otros hombres empujados a la lucha por lo que creyeron un ideal o un impulso salvador y engrandecedor de su patria.

Numerosos pueblos han quedado arrasados; sus habitantes han sido fusilados en masa; muchas mujeres, muchos niños, han sido martirizados. El incendio, el pillaje, la devastación y la muerte han sido el único rastro que dejó a su paso por aquellos lugares, un ejército que tal vez fué arregado por sus jefes en nombre de la civilización, del derecho y del espíritu cristiano.

Hay sea las atrocidades de los griegos, como ayer fueron las brutalidades de los búlgaros, y antes fué el salvajismo de los turcos, y en otros momentos han sido la ferocidad y la ausencia total del sentimiento humano de otros diversos pueblos.

Un diario socialista de París dice en grandes titulares, al tratar el tema horrible de esos despropósitos, que son vergüenza de la humanidad entera: «El pueblo griego quería la paz. Constantino ha querido la guerra».

Creemos que hay que disentir por completo de esas palabras, que no expresan por entero la verdad, y que parecen querer encerrar una absolución para el pueblo de Grecia y una disculpa de sus faltas y errores, que pueden resultar suicidas.

Hay que recordar cómo ese rey, que ahora lleva a su pueblo a la matanza y al deshonor, volvió a ocupar el trono de Grecia. Hay que recordar que la resuelta actitud de ese pueblo y sus votos, subrayados por un ademán bélico y retador, fueron los que obligaron a la Entente, en nombre de

Verdadera revolución de la diosa "Ceres" en Menorca

Ya que el pan en las comidas es indispensable, justo es que el público goce de sus encantos. El pan GRAHAM, inventado por el célebre médico de dicho nombre, con una elaboración esmerada, pulcra y altamente higiénica, se sirve a los mismos precios que el pan francés, el madrileño y «llonguets», en la panadería LA CERES.

En las lujosas panaderías de los Estados Unidos se ha llegado a elaborar el pan como nadie había conseguido hasta la fecha; pues el pan y los panecillos sistema GRAHAM, reúnen condiciones especiales de alimento, dan actividad al estómago y son una garantía para la buena digestión.

Si en mi establecimiento se vendía y sigue vendiéndose un pan finísimo y apetitoso, con el científico método GRAHAM, que es la única palabra en su género, se vende ya esta clase, el cual no dudo que será aceptado por su belleza, finura, de una nutrición sólida y especialmente de un gusto agradable al paladar.

En todas las principales capitales de España han instalado sucursales en donde se fabrica y vende el pan GRAHAM; y deseoso de dar a conocer al público y muy especialmente a mi distinguida clientela esta variedad, no he vacilado ni un solo instante, aun costándome grandes sacrificios morales y pecuniarios, tener en esta isla la representación general y exclusiva de dicha fabricación y venta, según puedo justificar mediante un documento fechado y firmado por D. F. J. Buchacek, representante del Doctor GRAHAM, en Madrid.

Respecto a los encargos del interior de la isla, serán servidos con la mayor rapidez posible, siempre que se me avise con anticipación

El tiempo es oro y no es ocasión de desperdiciarlo

Acudid a la panadería LA CERES, de Antonio Ferrer, calle de la Iglesia número 8, y tendréis la satisfacción de comer el riquísimo e higiénico pan GRAHAM, elaborado al estilo del extranjero.

Cualquier comprador de esta casa puede presentar el hacer sus compras diarias un número cualquiera escrito en una papeleta en la que consten también sus señas personales. Dichas papeletas serán depositadas en un buzón, y al número que sea igual, o al que más se acerque al premio mayor del primer sorteo de cada mes de la Lotería Nacional, se le entregarán VEINTICINCO PESETAS. Si es más de uno el que acierte se sorteará dicha cantidad entre los que hayan acertado.

NUNCA ES TARDE CUANDO LLEGA
DICE UN ANTIQUO REFRÁN;
PUES POR ESO YA EN MENORCA
TENEMOS EL PAN "GRAHAM".

ANTONIO FERRER.

respeto a la voluntad de los pueblos, a consentir pasivamente que el rey Constantino ascendiera nuevamente al poder.

El pueblo griego, enardecido, empujado por el ansia de conquista y de dominio, llamaba a grandes voces a quien le mandara y dominara a él mismo, ajeno acaso, en su ceguera, a la pérdida del instante de conservación.

Por no querer oír a quien como Venecios, le hablaba en nombre de los principios de libertad, el pueblo griego marchó seguramente al suicidio, que acaso no tardará en ser totalmente efectivo.

Hay pueblos que se suicidan en un arrebatado impulso de desobediencia, como los hay que entregados a la inercia, víctimas de una callada y absurda sumisión, se suicidan también, contemplando pasivamente cómo sus sayones se juegan en náutica.

†
EL NIÑO
C. ARMANDO PONS PORTELLA
FALLECIÓ
a las seis de la tarde de ayer

Sus desconsolados padres Francisco y Agueda, hermano, abuelos, tías, tíos, primos y de más familia, al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les invitan al entierro que se efectuará a las seis de hoy tarde.
Casa mortuoria: «Villa María», Carretera de San Luis.
No se invita particularmente.

Crónica local y general

La fiesta de Villa Carlos

Ayer tuvieron brillante remate las fiestas celebradas en el vecino pueblo de Villa-Carlos dedicadas a San Jaime y Santa Ana.

La necesidad de dedicar casi todos el espacio disponible a las informaciones de los combates de Marruecos, de candente actualidad, nos obligó a dar de ellas nada más que una impresión. Pero hoy hemos de hacer constar que han sido espléndidas y que se han visto favorecidas por una concurrencia extraordinaria; acudió enorme gentío de las demás poblaciones de la isla y principalmente de esta ciudad.

Los fuegos artificiales disparados el domingo fueron vistosos, la tradicional cabalgata resultó lucida, los conciertos de la banda militar han cautivado la atención del público y los bailes han dado ocasión para que se divertiera la gente joven.

La calle de la Iglesia lucía una hermosa iluminación de arcos voltaicos. Pero los festejos de ayer en Cafafons fueron superiores a toda ponderación, sobre todo los que se llevaron a cabo por la noche, después de las regatas.

El lugar escogido se prestaba admirablemente a ello y los organizadores supieron sacar gran partido de los elementos de que disponían.

Por todo ello merecen alabanzas el Ayuntamiento, los vecinos y los transeúntes, pues todos han contribuido al éxito alcanzado.

COK

El combustible más económico
FÁBRICA DE GAS

Acuse de recibo

En atento B. L. M. nos ruega el digno Delegado del Gobierno la publicación del telegrama del Ministro de la Guerra al Gobernador Militar de Menorca; despacho que ayer le cerramos y que está inspirado en la idea de asesorar y orientar a la opinión pública en cuanto concierne a Marruecos y especialmente por lo que afecta a la cuestión de las bajas.

En su claro criterio comprenderá

nuestro distinguido y buen amigo particular don Ernesto Escaí que la acumulación de original inaplazable al reservarnos espacio nos priva de reproducir como deseáramos aquel telegrama.

Nos limitamos por lo tanto al precedente acuse de recibo y consiguientes explicaciones y nos complacemos en corresponder en términos de reciprocidad a las corteses frases del B. L. M. del señor Delegado gubernativo.

Pésame

En los combates recientemente librados en la zona de Melilla encontró gloriosa muerte don Francisco Mazailla Corrales, coronel de Caballería, hermano político de nuestro amigo particular don Antonio Victory, presidente del Ateneo Científico, Literario y Artístico.

Después de enaltecer la memoria del pundonoroso jefe citado que en holocausto a la patria ha rendido el tributo de la vida, transmitimos sentido pésame a su familia toda y en especial a su hermana la distinguida señora de don Antonio Victory.

COK

PÍDALO SIEMPRE A LA
FÁBRICA DE GAS

Números premiados

En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado el 22 de los corrientes, han obtenido premio de 500 pesetas los billetes números 1255, 1256, 1257, 1258, 4777 y 24110 que fueron expedidos por la Administración de Loterías número 2 de esta localidad, es tanco Arravaleja.

COK

Las misas que se celebrarán mañana jueves a las 8, 8 y media y 9 en el altar de las Almas de la Párrquia del Caimen, se aplicarán en sufragio del alma del señor don Francisco Mazailla Corrales, Coronel del Regimiento de Caballería de Alcántara, muerto en el combate del día 22 del corriente en el territorio de Melilla.

COK

Clase superior
FÁBRICA DE GAS

Condolencia

Nuestro apreciado amigo particular don Francisco Pons Carreras, concejal de este Ayuntamiento, pasa en estos momentos juntamente con su esposa doña Agueda Portella por el dolorosísimo trance de la muerte de su hijo Armando, hermoso niño que era encanto del hogar y delicia de sus hoy afligidos padres.

Expresamos a estos y demás familia nuestra sentida condolencia y participamos del sentimiento que ha producido tal pérdida y que seguramente se exteriorizará en numerosa manifestación esta tarde a las seis al trasladar el cadáver desde la casa mortuoria, «Villa María», carretera de San Luis, al cementerio de esta ciudad.

Colonia escolar

Esta mañana han salido para Adadaya, acompañados por su profesor, diez y siete alumnos de las escuelas públicas de esta ciudad.

Este grupo de muchachos que iban satisfechísimos constituye la colonia escolar de este año, la que por acuerdo del Ayuntamiento y con cargo al erario municipal pasará una temporada en el rancho punto nombrado dedicada a la vida higiénica, de sport campestre y de cultura física.

:: Nueva casa de :: Correos y Telégrafos

La Gaceta del 21 del corriente publica una Real orden del Ministerio de la Gobernación aprobando el proyecto del edificio de Correos y Telégrafos en ésta, modificada por su autor, el arquitecto don Angel Martínez Argüelles, con el presupuesto de «gruesa estructura» que se expresa; y autorizando a la Dirección general de Correos y Telégrafos para la celebración de la corriente subasta.

Noticias ciertas

El auxiliar numerario de la Sección de Letras del Instituto de ésta, don Juan Saura Travesí ha solicitado del Ministerio de Instrucción Pública el que le sean concedidos los dos tercios sueldo de entrada, con cargo a la cátedra de Lengua y Literatura castellanas, vacante en el mencionado Centro.



Viernes, día 29 de Julio de 1921.—A las 9 y media.

VELADA DE GRAN MODA CON SEXTETO

ESTRENO de los episodios 7.º y 8.º de la fantástica y sensacional serie americanaen.

Rugido en la sombra

Por los grandes actores

BEN WILLSON y NEVA GERBEE

— Titulados —

EN EL ABISMO :: EL TERROR BLANCO

Completarán el programa una cinta natural y la cómica en 2 partes

UN HUESPED VENGATIVO

Crédito Mercantil de Menorca

Pregamos el cupón de la Deuda Amortizable al 5 por 100 vencimiento 15 de Agosto próximo. Los señores interesados de títulos de la expresada Deuda, que los tengan entregados en estas Oficinas para el canje, pueden también cobrar dicho cupón, mediante presentación del resguardo que recibieron al depositarlos.

COTIZACIONES

Bolsa de Barcelona
 Telegrama recibido por el BANCO DE MENORCA
 Del 26 Julio 1921

Francoes	60'80
Libras	28'15
Dollars	7'85
Liras	34'40
Marcos	16'15
Coronas austriacas	1'05
Interior serie A.	68'75
Id. B.	68'65
Id. C.	68'50
Amortizable 5 p. % A. 1900.	94'00
Id. B.	94'00
Exterior serie A.	84'15
Norte	58'75
Alicante	58'80
Andaluz	41'50
Orenses	60'80
Nortes Prioridad	57'75
Cáceres Variable	60'60
Amortizable 5 p. % A. 1917.	94'25
Id. B.	91'25
Interior fin de vida.	68'25

Crédito Mercantil de Menorca

MAHON
 Bolsa de Barcelona 20 de julio.

Amortizable 4 p. % A.	
Id. B.	
Id. 5 p. % A. 1900.	94'00
Id. B.	94'00
Id. A. 1917.	94'25
Id. B.	94'25
Interior 4 p. % A.	68'75
Id. B.	68'65
Exterior A.	84'15
Id. B.	83'90
Obl. Norte Prioridad Barcelona	58'00
Id. Barcelonesa Electricidad 5% 1915	79'75
Id. Cáceres Variable	
Id. Transatlánticas 4 p. %	82'50
Id. 6 p. %	
Id. Andaluzes 2.ª serie fijo	45'75
Francoes cheque Paris	60'80
Libras id. Londres	28'15
Marcos id. Berlin	10'15
Coronas id. Viena	1'05
Liras id. Roma	34'40
Dollars id. Nueva York	7'85
Francoes id. Zurich	128'75

BOLSA DE MADRID
 26 de Julio de 1921

Obligaciones Tesoro 5 p. % A.	101'75
Id. B.	101'90
Cédulas B. Hipotecario España 4 p. %	88'25
Id. 5 p. %	98'25
Id. 6 p. %	106'90

Noticias marítimas

Movimiento de buques
 Hoy debe salir para Barcelona la balandra «Anita» de esta matrícula.
 —Ayer tarde zarpo para la ciudad condal el vapor correo «Mahón».
 —Mañana saldrá para Alcudia y Barcelona el vapor correo «Canalejas».
 —Esta mañana ha fondeado en Ciudadela el vapor de este nombre, procedente de Palma.

HABIENDO LLEGADO

la época de los calores, como todos los años don Pedro Oliver recuerda y ofrece al público sus ricos mantecados, helados, etc.—Servicio a domicilio.—No confundirse: Plaza del Príncipe, esquina a Anuncivay.

Unico Depósito de calzado en Mahón
 PLAZA DEL PRINCEPE N.º 14
 (Frente la Iglesia del Carmen)

PRECIOS REDUCIDOS
 Calzado para señora, desde 5 pesetas el par.
 Calzado para caballero, desde 10 pesetas el par.
 Calzado de Reglamento para el ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.
 Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.

SARNA
 Antiséptico MARTÍ
 el único que la cura sin baño.
 Véndese en todas las farmacias.

COK
 De superior calidad
 Desde 1.º de Abril nuevos precios
 FABRICA DE GAS

OFICIAL PLATERO para desempeñar oficios de encargado. Se necesita.
 Informes en esta imprenta. Inútil presentarse sin buenas referencias.

Camarera. Se necesita en la Pastelería LA MA LLORQUINA. Buena retribución. Inútil presentarse sin buenas referencias.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA
 DE NUESTROS CORRESPONSALES

Las operaciones en Marruecos

Después de los combates

Censura rigurosa. - Retirada hacia el mar. Todavía no se han publicado las bajas. Desembarque de fuerzas. - Oficiales prisioneros de los moros. - Se fortifica Melilla. Guarnición que había en las avanzadas. No se permite publicar una información recogida a vista de pájaro. - Sólo se publica lo que el Gobierno quiere. - Operaciones en la región occidental

Barcelona 26 a las 24.

La censura

El Gobierno ha transmitido severas órdenes para que en toda España se extreme la censura sobre la prensa en cuanto afecte a las noticias de Marruecos y especialmente las relativas a la zona de Melilla. Sólo circulan por medio de los periódicos las informaciones autorizadas por la censura y ésta únicamente sanciona las referencias oficiales.

Todos los diarios hacen preceder a sus relatos la salvedad anterior.

Llamada al patriotismo

Como en todas las ocasiones en que la nación ha experimentado un revés y pasa por amargos días de prueba el Gobierno y sus representantes invocan el patriotismo del pueblo.

En este sentido se ha dirigido a los directores de periódicos el Gobernador civil de Barcelona señor Martínez Anido.

Este funcionario reunió en su despacho a los directores de periódicos y les aconsejó que se inspirasen en su propio patriotismo para levantar el aplazado espíritu público.

Manifestaciones oficiales

Barcelona.—En los centros militares se desmiente la noticia del embarque de tropas de las guarniciones de Cataluña.

Con referencia a un telegrama del ministro de la Guerra al capitán general, ha publicado una nota en la que dice lo mismo que la prensa de toda España en avisos también oficiales respecto a las cifras de bajas publicadas y a las seguridades que da el Gobierno de no ocultar nada al país.

Se confía, dice por último la nota, que el pueblo sabrá sobrellevar con ánimo fuerte los terribles contratiempos que hoy le afligen.

Desembarque, fortificación

El ministro de la Gobernación señor Bugallal telegrafía a provincias que en Marruecos reina tranquilidad.

En Melilla han desembarcado fuerzas animadas por un excelente espíritu patriótico.

Bajo la dirección del señor Sanjurjo se ha fortificado la zona exterior de Melilla.

Los buques de guerra vigilan las costas.

Prisioneros

Son prisioneros de los moros el teniente Villegas y los capitanes José Ruiz, Sánchez, Kataluche, Salta y el alférez Casado.

Varias noticias

El Ministro de la Guerra, vizconde de Eza, dice que en Nador y en Zeluán todavía resisten algunos grupos de moros.

Al transmitirse las últimas informaciones las cábilas de Benisicar y de Frajana vacilaban.

Se han reforzado los puestos exteriores bajo las órdenes del coronel Riquelme.

La situación actual

La guarnición de Sidi-Dris ha desalojado el puesto y ha marchado en dirección al mar. Al efectuar este movimiento se han registrado algunas bajas.

El general Berenguer ha rehusado el envío de ocho aeroplanos por estar destruidos los aeródromos de Nador y de Zeluán.

Es todavía imposible hacer las listas de bajas y el consiguiente recuento porque aun faltan noticias de algunas columnas.

El general Silvestre tenía de guarnición distribuidos en las posiciones avanzadas cinco mil hombres.

El Alto Comisario, general Berenguer, ha dirigido patrióticas alocuciones a las tropas.

Propone al vecindario de Melilla el nombramiento de un comandante general de aquella zona en reemplazo del general Silvestre.

Las cábilas de Mazuzá y Mezquita han vuelto a ocupar sus viviendas al amparo de las fortificaciones.

Hacia la península de Tistutin se ha oído un cañoneo, obra según se cree de la columna Daveillos, perseguida por la morisma desde los combates de Annal.

En la parte del Gurugú hay tranquilidad.

A vista de pájaro

Un redactor de *El Liberal* hizo un viaje aéreo de información.

En aeroplano voló sobre las regiones de Ceuta y de Melilla.

Desde múltiples puntos de vista y en situación siempre dominante pudo el redactor atinado adquirir noticias y allegar magníficos datos de información.

Al regresar de la excursión aérea informativa quería el periodista publicar cuanto había visto y expresar sus impresiones, pero se le ha prohibido terminantemente.

Relatos de viajeros

Han llegado a Málaga numerosos pasajeros procedentes de Melilla.

Predominan entre el pasaje que acaba de arribar a la península las mujeres y los niños.

Los recién llegados confirman las tristes noticias oficiales ya conocidas y relatan además muchos sucesos y dan muchos pormenores que la prensa no puede reproducir pero que por medio de conversaciones y de cartas trascienden al público y se extienden ya por toda España.

Entre los pasajeros desembarca-

dos en Málaga está la familia del general Silvestre.

Abrazos de muerte

Entre los relatos de los viajeros procedentes de Melilla sobresalen los referentes a las proezas y sacrificios realizados por las tropas del tercio de extranjeros.

Los narradores confirman que los legionarios se abrazaban con furor a los cabileños sublevados y luchaban con ellos cuerpo a cuerpo en terrible y mortal forcejeo.

Verbalismo oficial

El señor Allende, Presidente del Consejo de Ministros, despachó con don Alfonso y le informó acerca de cuanto sabe el Gobierno de la cuestión de Marruecos.

Dice el señor Bugallal, ministro de la Gobernación, que al salir las tropas para Marruecos se han hecho manifestaciones de entusiasmo en distintas provincias y añade que está justificado el rigor de la censura que se ejerce para evitar que se propalen falsedades.

Circula el rumor de que el Ministro de la Guerra, vizconde de Eza, ha presentado la dimisión. En los centros oficiales desmienten la especie.

Al occidente

En la zona occidental de Marruecos sometida al protectorado de España han maniobrado ofensivamente las columnas al mando de los generales Marzo y Barrera.

Estas fuerzas de operaciones en la parte de Beniarrós han tomado nuevos puntos que aun no se precisan.

Se desconocen todavía los detalles de la operación y no se han dado tampoco las bajas.

El general Fernández Silvestre

Datos biográficos

El general don Manuel Fernández Silvestre, comandante general de la zona de Melilla, había nacido el 17 de Diciembre de 1871 en el Caney (isla de Cuba), y el 30 de Agosto de 1889 ingresó en la Academia general militar, para salir segundo teniente de Caballería el año 1895. Destinado a Cuba, su país natal, hizo allí la campaña que puso fin a nuestro imperio colonial.

Fernández Silvestre, cuya característica fué siempre su valor, que rayaba en la temeridad, peleó bravamente contra los insurrectos cubanos, y allí, en la tierra que le vio nacer, tuvo el bravo soldado su bautismo de sangre cuando era teniente del escuadrón expedicionario del regimiento de Tetuán, primero, y en lanceros del Príncipe, después.

En Camagüey y Puerto Príncipe, provincias de la Habana, Pinar del Río, Santa Clara y Las Villas, siguió las operaciones con entusiasmo.

Muchas recompensas eran la evidente prueba de su arrojo, cuando en la acción de Sabana de Maíz una herida de baja en la frente le valió la cruz de María Cristina, y algo después, en 1897, el empleo de capitán.

El 11 de Enero siguiente, en el potrero de La Caridad, cargó al enemigo al frente del escuadrón de vanguardia, recibiendo dos heridas de bala; volvió a cargar de nuevo y recibió otras tres heridas de bala y once de arma blanca, matándole el caballo que montaba, y pasando en estado gravísimo al hospital de Morón.

Por sus méritos en esta memorable acción fué promovido al empleo de comandante.

En España sirvió en lanceros del Rey y de la Reina y en cazadores de Melilla.

El año 1907 se le destina a Marruecos, nombrándole jefe superior instructor de la Policía xerifiana.

En 1908 obtiene el mando de las fuerzas españolas en Casablanca, y allí, con el entonces capitán Ovilo, es parte principalísima en los incidentes hispanofranceses.

Un año después es nombrado teniente coronel y Francia le concede la Legión de Honor.

En 1911 desembarcó en Larache y tomó Arcila y Alcázarquivir.

Su actuación en Larache fué recompensada con un ascenso y cuando se aumentaron las fuerzas y se entabló una especie de competencia sobre si podía mandar fuerzas superiores a las correspondientes a su graduación, como no había tenido tiempo para cumplir las condiciones de ascenso, se votó una ley en Cortes, autorizando al ministro de la Guerra para proponer los ascensos a coronel del señor Fernández Silvestre, y a comandante del señor Ovilo.

Igualmente se hizo con los capitanes señores Riquelme y Las Heras, hoy coroneles de infantería y perfectos conocedores del problema marroquí.

Allí continuó actuando, siempre enérgico y con gran tesón, y allí obtuvo todos sus ascensos, y recompensas tan preciadas como las grandes cruces del Mérito Militar y de María Cristina, medallas, cruces y pasadores de casi todas las categorías, méritos de guerra.

En 1915 fué ascendido a general de Brigada. Sus diferencias y querrelas con el Raisuati, a quien combatió acerbamente, se hicieron famosas. Todo el mundo recuerda aquella frase del ex bandolero del Yebal, cuando dirigiéndose al general Silvestre, en el patio de la Legación española en Tánger, le dijo:

—Tú eres como el viento; yo, como el mar. Tú te mueves y me agitas. Pero al fin tú te vas y yo me quedo tranquilo y sosegado en mi puesto.

Cambiada la política, Fernández Silvestre ocupó un alto cargo en el Cuartel militar del rey.

Ascendido a general de división en 29 de Junio de 1918, pasó a desempeñar la comandancia general de Melilla.

Fernández Silvestre era gentil hombre de cámara y poseía varias grandes cruces.

La última vez que estuvo en la Península fué con motivo de las fiestas militares de Caballería en Valladolid.

Actualmente contaba euarenta y nueve años de edad.

INDUSTRIALES — COMERCIALES

Temed a los imitadores. Obtened patentes de invención por vuestros inventos y privilegios de propiedad exclusiva de vuestras marcas de fábrica o de comercio, nombres de establecimientos, etc. La Agencia de Ungría de Madrid (Plaza de la Encarnación 2), os informará de cuanto os interesa saber. La Agencia de Ungría tiene 30 años de práctica y personal técnico, abogados e ingenieros muy competentes y especializados.

La Agencia de Ungría facilita también informes comerciales y gestiona el cobro de créditos contra morosos y reclamaciones a las empresas de ferrocarriles.

Pedid detalles hoy mismo. 15-36

Almacén de muebles

En el acreditado establecimiento de **GUILLERMO LLOBERA**

PORTAL DE MAR, 9

Se encuentra siempre un buen surtido de muebles en muy buenas condiciones y a precios módicos.

No compréis muebles sin antes visitar esta casa.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

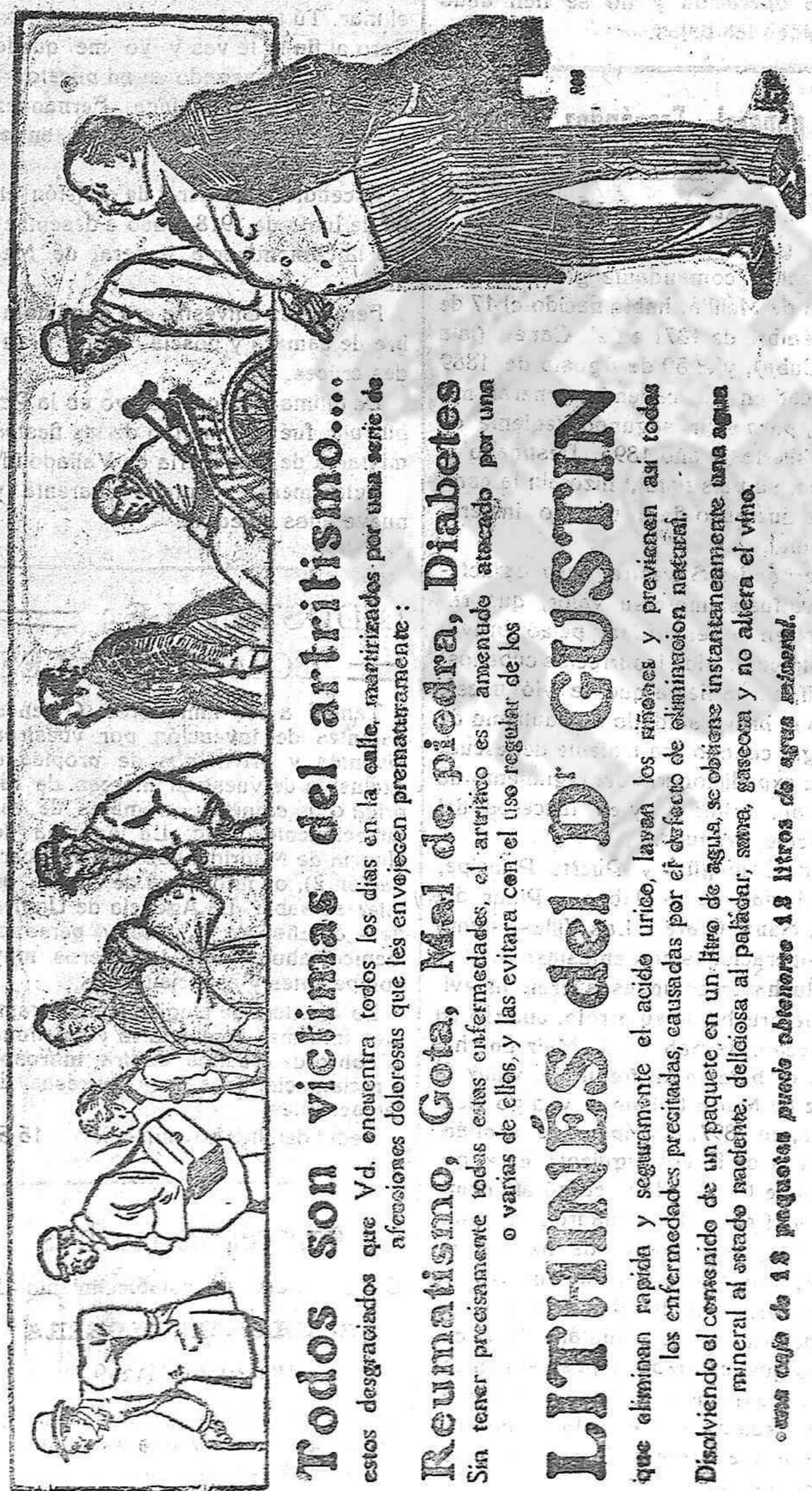
TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera



Todos son víctimas del artitismo...
 estos desgraciados que Vd. encuentra todos los días en la calle, martirizados por una serie de afecciones dolorosas que les envejecen prematuramente:

Reumatismo, Gota, Mal de piedra, Diabetes

Sin tener precisamente todas estas enfermedades, el artitico es ameneado atacado por una o varias de ellos, y las evitara con el uso regular de los

LITFINÉS del Dr. GUSTIN

que eliminan rápida y seguramente el ácido úrico, lavan los riñones y previenen así todas las enfermedades precipitadas, causadas por el defecto de eliminación natural.

Disolviendo el contenido de un paquete en un litro de agua, se obtiene instantáneamente una agua mineral al estado naciente, deliciosa al paladar, sana, gasosa y no altera el vino.

una caja de 18 paquetes puede abastecerse 18 litros de agua mineral.

Indicador de Direcciones

SOMBRERERIA de Francisco Vives - Fina les temporadas rebaja de precios del 10 y Plaza Arzavieja número 2.

CAFES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se venden en el comercio de José Mardenes, plaza Cañan 10 y Norte 1, Mahón.

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, para José Mardenes del comercio. -- Véndense en la Plaza del Comercio número 10, Mahón.

LIBROS NECESARIOS para triunfar en la lucha por la vida

OBRAS DEL DOCTOR MARDEN

- I. **Siempre adelante!**
Colección de anécdotas y ejemplos que encaminan y elevan al joven hacia el ideal de la vida.
 - II. **Abrirse paso.**
Confirmación demostrada del criterio suptegado y primer volumen. Contiene además el interesante estudio LA FUERZA DE LA VOLUNTAD.
- Cada tomo, 4 ptas. en rústica. -- 7 cuadernado, 5 ptas.

Véndense en la «Tipografía» Mahonesa, Calle Nueva.

INTERESANTE para fabricantes y almohacistas de calzado y curtidos

En esta imprenta encontrará impresos para las declaraciones juradas por duplicado que mensualmente han de remitirse al Comité Oficial de Pieles, Curtidos y Calzados de Barcelona conforme previene el artículo 10 de la R. O. de 26 Abril último. La falta de cumplimiento de dicha obligación dará lugar a imposiciones de multa.

Cortinas-persianas
Orientales, Fesiasia, Cadenilla y Tegidas.
Se encargan en la Estereria de Luis Mas - Deyá, 5.

Colección Universal.
NOVELAS - TEATRO - POESÍA
FILOSOFÍA - CUENTOS - VIAJES
HISTORIA MEMORIAS - ENSAYOS

Las obras más famosas antiguas y modernas

Véndense en la **Tipografía Mahonesa**, calle Nueva.

De una a tres tarde (TODOS LOS DIAS)

Facilitanse partidas de dinero para pagarés, rentas vitalicias (*fonds perdus*) e hipotecas.

Deséanse partidas de dinero para las anteriores operaciones.

Actua mente hay para ceder a **renta vitalicia** varias partidas de 1.000, 2.000, 3.000 y 4.000 duros en buenas condiciones.

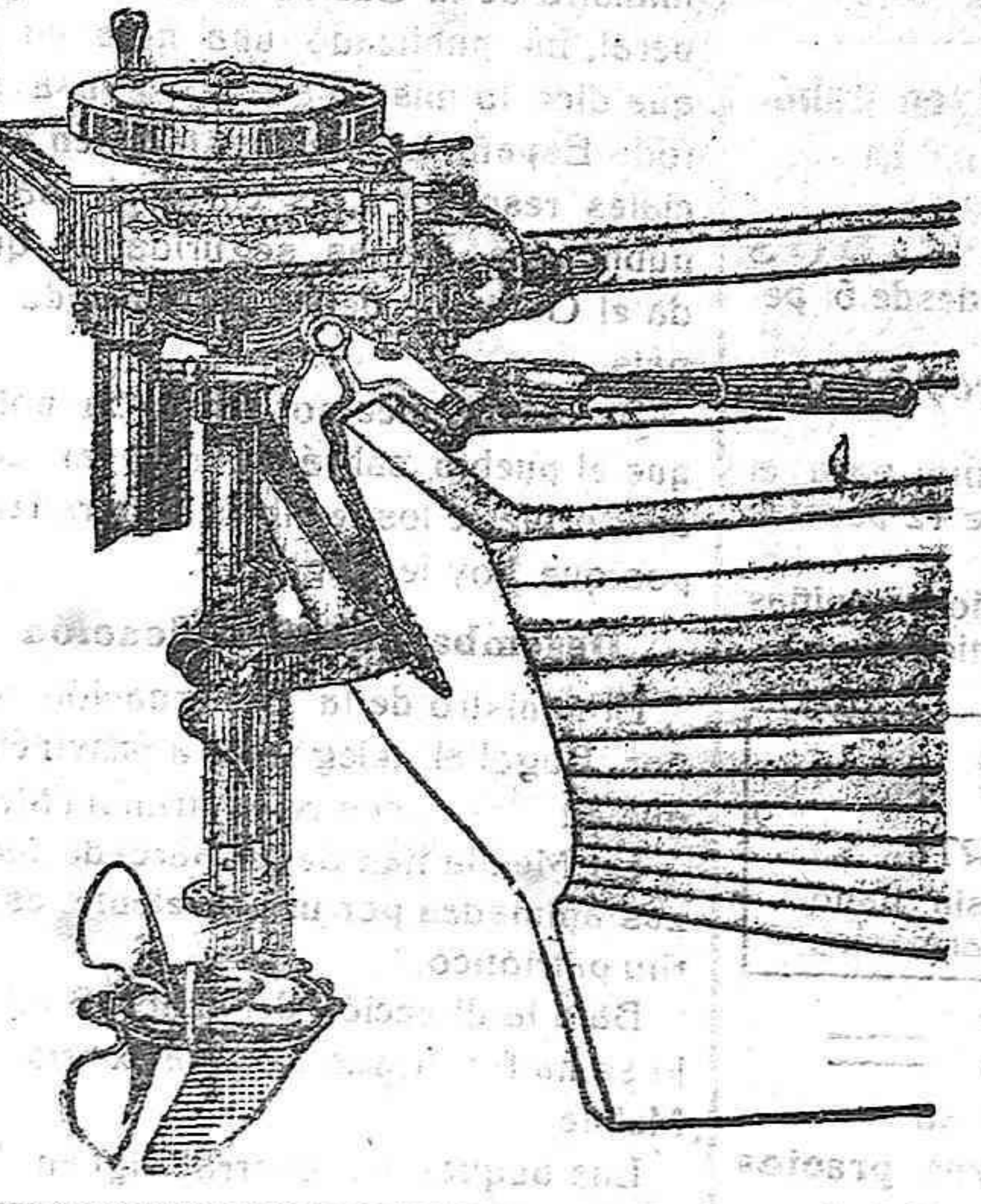
Hay varias casas para vender en Mahón, Villaceros y Ciudadela como también en la primera ciudad varios solares y almacenes en los muelle del puerto.

ACTIVIDAD DISCRECIÓN Y EXACTITUD

Moteres a marca «VELLINO», y de las cuales ya hay una funcionando en la panadería de don Juan Orfila y Torral, de Ciudadela, y ahora acaba de adquirir uno de 3 y 1/2 H. P., la acreditada fábrica de sacos de don Miguel Mercedat, de igual ciudad, y que dentro de pocos días estará funcionando. Solo consumen de 255 a 240 gramos de gasolina por caballo hora. Se dan facilidades para los pagos.

Moteres marinos: de varias irreas, interiores y exteriores (de a poba), estos últimos, desde 2 a 5 H. P. y de 2 cilindros (dijase bien), magnate separado y marcha atrás, sin parar, el motor ni dar la vuelta al mismo

Informarán en Mahón, Plaza de Augusto Miranda número 4.
En Ciudadela, don Juan Lluich Bagut, calle de María Auxiliadora número 4.



“EVINRUDE”

MOTORES MOVIBLES Y FIJOS PARA BOTES DE REMOS, BARCAS DE PESCA, CAR Y CANOAS : SEÑALLOS - LIBROS ECONÓMICOS DE COSTE Y DE USO :

Referencias en Menorca:
JUAN T. VIDAL
Dector Orfila, 8
Mahón

FORD AUTOMOVIL UNIVERSAL

Muchos de ellos en uso en esta isla

— PRECIOS SOBRE VAPOR EN CÁDIZ —

Turismo sin arranque	Ptas. 6.125
Idem con arranque eléctrico	» 6.630
Veintitré sin arranque	» 5.790
» con arranque eléctrico	» 6.800
Camiones tonelada con neumáticos macizos	» 5.875

Delegado para las ventas en Menorca: **Don Juan T. Vidal, Dector Orfila, número 8, Mahón.**

Venta de REPTICOS FIELLI